

Този документ е средство за документиране и не обвързва институциите

► V

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) 111/2005 НА СЪВЕТА

от 22 декември 2004 година

за определяне на правила за мониторинг на търговията между ► M1 Съюза ◀ и трети страни в областта на прекурсорите

(ОВ L 22, 26.1.2005 г., стр. 1)

Изменен със:

Официален вестник

№ страница дата

► M1

Регламент (ЕС) № 1259/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 20 ноември 2013 година

L 330

30

10.12.2013 г.



РЕГЛАМЕНТ (ЕО) 111/2005 НА СЪВЕТА

от 22 декември 2004 година

за определяне на правила за мониторинг на търговията между
► М1 Съюза ◀ и трети страни в областта на прекурсорите

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,
и по-специално член 133 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че:

- (1) Конвенцията на Обединените нации срещу незаконен трафик на наркотични и психотропни вещества, приета във Виена на 19 декември 1988 г., оттук нататък наричана „Конвенцията на Обединените нации“, е част от световното усилие за борба с незаконните наркотични вещества. В рамките на своята сфера на компетентност, Общността участва в преговорите и сключи Конвенцията от страна на Общността чрез Решение 90/611/ЕИО на Съвета ⁽¹⁾.
- (2) Член 12 от Конвенцията на Обединените нации се отнася за търговия със субстанции, често използвани при незаконното производство на наркотични вещества и психотропни субстанции. Тъй като разпоредбите относно търговия с прекурсори засягат правилата на Общността по митническите въпроси, подходящо е да се определят общностни правила относно търговията между Общността и трети страни.
- (3) Член 12 от Конвенцията на Обединените нации изисква система за мониторинг на международната търговия с прекурсори, като отчита факта, че по принцип търговията с тези субстанции е законна. Следователно, предприети са мерки да се определи подходящ баланс между желанието да се използват всички възможни средства, за да се предотврати прекурсори да достигнат незаконни производители на наркотици и търговските нужди на химическата индустрия и други оператори.
- (4) За да се изпълнят изискванията на член 12 от Конвенцията на Обединените нации и като се отчита доклада на Групата за действие относно химическите продукти, създадена на Икономическата среща на върха в Хюстън (Г-7) на 10 юли 1990 г., Регламент (ЕИО) № 3677/90 на Съвета от 13 декември 1990 г. относно определяне на мерки, които трябва да се предприемат с цел да се ограничи отклоняването на някои вещества за незаконно производство на наркотични и психотропни вещества ⁽²⁾, установи система за докладване на съмнителни сделки. Тази система, която е основана на тясно сътрудничество с операторите, е засилена чрез мерки като документиране и етикетиране, лицензиране и регистрация на операторите, както и процедури и изисквания, ръководещи износа.

⁽¹⁾ ОВ L 326, 24.11.1990 г., стр. 56.

⁽²⁾ ОВ L 357, 20.12.1990 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1232/2002 на Комисията (ОВ L 180, 10.7.2002 г., стр. 5).

▼B

- (5) Като следва Плана за действие на Европейския съюз относно наркотични вещества от 2000 до 2004 г., заверен от Европейския съвет във Фейра през юни 2000 г., Комисията организира оценка на системата за контрол в Общността за търговия на прекурсори, за да направи заключения от изпълнението на законодателството на Общността в тази област.
- (6) Съгласно тази оценка и за да подобрят механизмите за контрол, с цел превантивно превръщане на прекурсорите, е необходимо да се разширят изискванията за мониторинга по отношение на операторите, базирани в рамките на общностната улеснена търговия между трети страни, да се въведе общностен подход по отношение на процедурите за предоставяне на лицензии и да се засилят изискванията за мониторинг, ръководещи прекратяващи митнически процедури.
- (7) Процедури и изисквания за износ следва още да се засилят с цел концентриран контрол върху най-чувствителните прекурсори, като се намалят излишни административни пречки чрез опростени процедури за износ на високообемни вещества. Докато ефективността и практичността на съобщенията преди износ се признаят напълно, следва да се разработи стратегия, която се стреми към използване на системата до възможно най-пълна степен.
- (8) За да се адресира завишената загриженост относно производството на стимуланти от вида амфетамини, механизмите на контрола по вноса за главните синтетични наркотични прекурсори следва да се засилят още чрез общи процедури и изисквания, позволяващи извършване на контрол върху единични пратки.
- (9) За да може операторите да изпълнят тези изисквания, разпоредби, ръководещи външната търговия с прекурсори следва, до възможно най-висока степен да бъдат съобразени с разпоредбите, ръководещи търговията в рамките на Общността с наркотични прекурсори, изцяло получавани или произвеждани, или пускани за свободно разпространение в Общността.
- (10) Като се отчитат изискванията на вътрешния пазар и в интересите на ефективността на настоящия регламент, единно прилагане на разпоредбите следва да се осигури чрез приемане на сравнителни и съсредоточени средства за действие от страна на държавите-членки.
- (11) Взаимната помощ между държавите-членки и между държавите-членки и Комисията следва да се засили, и поспециално чрез отнасяне към Регламент (ЕО) № 515/97 на Съвета, от 13 март 1997 г. относно взаимното подпомагане между административните органи на държавите-членки и сътрудничество между последните и Комисията за осигуряване на правилно прилагане на законодателството по митническите и селскостопански въпроси ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ ОВ L 82, 22.3.1997 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 807/2003 (ОВ L 122, 16.5.2003 г., стр. 36).

▼B

- (12) В съответствие с принципа на пропорционалност, необходимо и подходящо е за постигане на основната цел за предотвратяване на превръщане на наркотични прекурсори за незаконно производство на наркотични вещества или психотропни субстанции да се определят правила за задълбочен мониторинг на търговията между Общността и трети страни с тези субстанции. Настоящият регламент не предвижда само необходимото за постигане преследваните цели в съответствие с трети параграф на член 5 от Договора.
- (13) Необходимите мерки за изпълнение на настоящия регламент следва да се приемат в съответствие с Решение 1999/468/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 г. относно установяване на реда и условията за упражняване на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията ⁽¹⁾.
- (14) Регламент (ЕИО) № 3677/90 следва следователно да се отмени.
- (15) Настоящият регламент зачита основните права и спазва признатите принципи, по-специално чрез Хартата за основните права на Европейския съюз,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

ГЛАВА I
ПРЕДМЕТ И ДЕФИНИЦИИ

Член 1

Настоящият регламент определя правила за мониторинг на търговията между ►**М1** Съюза ◀ и трети страни с някои субстанции, често използвани за незаконно производство на наркотични вещества и психотропни субстанции (оттук нататък определени като наркотични прекурсори) с цел предотвратяване на превръщане на такива субстанции. Той се прилага към внос износ и посреднически дейности.

Настоящият регламент не засяга специалните правила в други области, свързани с търговия на стоки между ►**М1** Съюза ◀ и трети страни.

Член 2

По смисъла на настоящия регламент се прилагат следните дефиниции:

▼M1

- а) „описана субстанция“ означава всяко вещество, включено в списъка в приложението, което може да се използва за незаконното производство на наркотични или психотропни вещества, включително смеси и естествени продукти, съдържащи такива вещества, но като се изключват смесите и естествените продукти, съдържащи описани субстанции, които са съставени по такъв начин, че описаните субстанции не могат да се използват или извличат лесно чрез готови за употреба или икономически рентабилни средства, лекарствените продукти, съгласно определението в член 1, точка 2 от Директива

⁽¹⁾ ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23.

▼ M1

2001/83/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾, и ветеринарни лекарствени продукти, съгласно определението в член 1, точка 2 от Директива 2001/82/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾, с изключение на лекарствени продукти и ветеринарни лекарствени продукти, включени в списъка в приложението;

▼ B

- б) „неописана субстанция“ означава всяка субстанция, която въпреки че не е включена в приложението, е идентифицирана като използвана за незаконно производство на наркотични вещества или психотропни субстанции;

▼ M1

- в) „внос“ означава въвеждане на описани субстанции със статут на несъюзни стоки на митническата територия на Съюза, включително временно складиране, складиране в свободна зона или склад, складиране под режим с отложено плащане и допускане за свободно обращение по смисъла на Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета ⁽³⁾;

▼ B

- г) „износ“ означава всяко изнасяне на описани субстанции от митническата територия на ► **M1** Съюза ◀, включително изнасяне на описани субстанции, което изисква митническа декларация и изнасяне на описани субстанции след тяхното складиране в свободна зона от контрол, тип 1 или свободен склад, по смисъла на Регламент (ЕИО) № 2913/92;
- д) „посреднически дейности“ означава всяка дейност за организиране на покупки и продажби, или доставка на описани субстанции, извършени от всяко физическо или юридическо лице, които имат за цел да получат споразумение между две страни, или това да стане като действат от името на една от страните, без да взимат тези субстанции в тяхно притежание или да контролират извършването на такава сделка; тази дефиниция също така включва всяка дейност, извършвана от всяко физическо или юридическо лице, установено в ► **M1** Съюза ◀, включваща покупка и продажба или доставка на описани субстанции, без тези субстанции да се въвеждат в ► **M1** митническа територия на Съюза ◀;
- е) „оператор“ означава всяко физическо или юридическо лице, ангажирано във внос, износ на описани субстанции или съответно свързани посреднически дейности, включително лица, извършващи дейността като подготвя митнически декларации за клиенти на самостоятелна заетост, или като тяхна основна професия, или като вторична дейност, свързана с друга професия;
- ж) „износител“ означава физическо или юридическо лице, главно отговорно за експортни дейности в икономическо или правно отношение с описаните субстанции и с получателя и където е подходящо, който подава митническата декларация или от чието име се подава митническата декларация;

⁽¹⁾ Директива 2001/83/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 6 ноември 2001 г. за утвърждаване на кодекс на Общността относно лекарствени продукти за хуманна употреба (ОВ L 311, 28.11.2001 г., стр. 67).

⁽²⁾ Директива 2001/82/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 6 ноември 2001 г. относно кодекса на Общността за ветеринарните лекарствени продукти (ОВ L 311, 28.11.2001 г., стр. 1).

⁽³⁾ Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 г. относно създаване на Митнически кодекс на Общността (ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1).

▼B

- з) „вносител“ означава физическо или юридическо лице, главно отговорно за експортни дейности в икономическо или правно отношение с описаните субстанции и с изпращача, който подава митническата декларация или от чието име се подава митническата декларация;
- и) „ултимативен получател“ означава всяко физическо или юридическо лице, до когото описаните субстанции се доставят; това лице може да е различно от крайния потребител;

▼M1

- й) „естествени продукти“ означава организъм или части от него под каквато и да била форма или всякакви вещества, които се срещат в природата, съгласно определението по член 3, точка 39 от Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾;

▼B

- к) „Международен съвет по контрола на наркотици“ означава съветът, създаден с Единната конвенция за наркотични вещества от 1961 г., изменена с Протокола от 1972 г.

ГЛАВА II

МОНИТОРИНГ НА ТЪРГОВИЯТА

РАЗДЕЛ I

Документация и етикети

Член 3

▼M1

Всички дейности по внос, износ или посреднически дейности, включващи описани субстанции с изключение на субстанции, включени в категория 4 от приложението, се документират от оператора чрез митнически и търговски документи, като обобщени декларации, митнически декларации, фактури, карго манифести, транспортни и други документи за превозване.

▼B

Тези документи съдържат следната информация:

- а) името на описаната субстанция, съгласно приложението, или в случай на микстура или естествен продукт, неговото наименование и името на описаната субстанция, съгласно приложението, съдържаща се в миксурата или в естествения продукт, след обозначението „НАРКОТИЧНИ ПРЕКУРСОРИ“;
- б) количеството и теглото на описаната субстанция и, в случай на микстура или естествен продукт, количеството, теглото, и ако е налично, процента на всяка описана субстанция, съдържаща се там; и

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH), за създаване на Европейска агенция по химикали, за изменение на Директива 1999/45/ЕО и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 793/93 на Съвета и Регламент (ЕО) № 1488/94 на Комисията, както и на Директива 76/769/ЕИО на Съвета и директиви 91/155/ЕИО, 93/67/ЕИО, 93/105/ЕО и 2000/21/ЕО на Комисията (ОВ L 396, 30.12.2006 г., стр. 1).

▼ B

в) имената и адреса на износителя, вносителя, ултимативния изпращач, и където е подходящо, лицето, включено в посредническите дейности.

Член 4

Документацията, съгласно член 3, се поддържа от операторите за период от 3 години от края на календарната година, през която операцията се е състояла. Документацията се организира по такъв начин, по електронен път или на хартия, че да бъде лесно достъпна за инспекция от компетентните власти при поискване. Документацията може да се предостави под формата на изображение или данни, при условие че данните, когато може да се четат, съвпадат с документацията във вид и съдържание, достъпна е по всяко време, може да се направи четивна незабавно и може да се анализира по автоматизиран начин.

▼ M1*Член 5*

Операторите гарантират, че етикетите са закрепени на всеки пакет, съдържащ описани субстанции с изключение на субстанции, включени в категория 4 от приложението, като се посочва тяхното наименование съгласно приложението, или в случай на смес или естествен продукт, наименованието му и наименованието на всяка описана субстанция с изключение на субстанции, включени в категория 4 от приложението, съгласно приложението, съдържаща се в сместа или в естествения продукт. Операторите могат освен това да прикрепят свои обичайни етикети.

▼ B*РАЗДЕЛ 2**Лицензиране и регистрация на оператори**Член 6***▼ M1**

1. Освен ако не е предвидено друго, оператори, установени в Съюза, различни от митническите агенти и превозвачите, когато действат единствено в качеството си на такива, ангажирани с внос, износ или посреднически дейности, включващи описани субстанции, включени в категория 1 от приложението, трябва да притежават лиценз. Лицензът се издава от компетентния орган на държавата членка, в която е установен операторът.

При преценката дали да се предостави лиценз, компетентният орган отчита компетентността и почтеността на кандидата, по-специално липсата на сериозно нарушение или многократни нарушения на законодателството в областта на прекурсорите на наркотични вещества и липсата на данни за тежко престъпление.

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 30б във връзка с определяне на условията за предоставяне на лицензи и определяне на случаите, при които не се изисква лиценз.

▼B

2. Лицензът може да се суспендира или отмени от компетентните власти по всяко време, когато условията, съгласно които лиценза е издаден, не се изпълняват, или когато съществуват основателни причини за съмнение, че съществува риск за превръщане на описаните субстанции.

▼M1

3. Комисията установява образец на лицензи посредством актове за изпълнение. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 30, параграф 2.

Член 7

1. Освен ако не е предвидено друго, оператори, установени в Съюза, различни от митническите агенти и превозвачите, когато действат единствено в качеството си на такива, ангажирани с внос, износ или посреднически дейности с описани субстанции, включени в категория 2 от приложението, или ангажирани в износ на описани субстанции, включени в категория 3 от приложението, трябва да са регистрирани. Регистрацията се извършва от компетентния орган на държавата членка, в която е установен операторът.

При преценката дали да се направи регистрация, компетентният орган отчита компетентността и почтеността на кандидата, поспециално липсата на сериозно нарушение или многократни нарушения в областта на законодателството относно прекурсорите на наркотични вещества и липсата на данни за тежко престъпление.

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 30б във връзка с определяне на условията за извършване на регистрации и определяне на случаите, при които не се изисква регистрация.

2. Компетентният орган може да суспендира или отмени регистрацията, когато условията, съгласно които е издадена регистрацията, не са вече изпълнени или когато съществуват основателни причини за съмнение, че съществува риск от отклоняване на описани субстанции.

Член 8

1. Когато описаните субстанции са въведени на митническата територия на Съюза за разтоварване или претоварване, за временно складиране, за складиране в свободна зона от контрол, тип 1, или свободен склад, или за поставянето им под режим на външен съюзен транзит, законните цели следва да се докажат от оператора при поискване от страна на компетентните органи.

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 30б във връзка с установяване на критериите за определяне как могат да се докажат законните цели на сделката, за да се гарантира, че всички движения на описани субстанции в рамките на митническата територия на Съюза могат да бъдат обхванати от извършвания от компетентните органи мониторинг и рискът от отклоняване на описани субстанции да бъде минимален.

▼ **B**

РАЗДЕЛ 3

Разпоредба за информация▼ **M1**

Член 9

1. Оператори, установени в Съюза, уведомяват незабавно компетентните органи относно всички обстоятелства, такива като необичайни поръчки и сделки, включващи описани субстанции, които предполагат, че такива субстанции предназначени за внос, износ или посреднически дейности, биха могли да бъдат преобразувани за незаконно производство на наркотични вещества или психотропни вещества.

За тази цел операторите предоставят цялата налична информация, като например:

- а) наименование на описаната субстанция;
- б) количество и тегло на описаната субстанция;
- в) имена и адреси на износителя, вносителя, крайния получател и, където е приложимо, лицето, участващо в посредническите дейности.

Тази информация се събира единствено за целите на предотвратяване на отклоняването на описани субстанции.

2. Операторите предоставят на компетентните органи информация в обобщен вид относно своя износ, внос и посреднически дейности.

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 30б във връзка с определяне на информацията, изисквана от компетентните органи, за да могат последните да извършват мониторинг на тези дейности.

Комисията определя посредством актове за изпълнение процедурните правила за предоставянето на такава информация, включително, където е уместно, в електронен формат за Европейската база данни за прекурсорите на наркотични вещества, създадена съгласно Регламент (ЕО) № 273/2004 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ („Европейската база данни“). Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 30, параграф 2.

▼ **B**

Член 10

1. Комисията изготвя и осъвременява насоки след консултации с държавите-членки, за да улесни сътрудничеството между компетентните органи в държавите-членки, операторите, установени в ► **M1** Съюза ◀ и химическата индустрия, по-специално що се отнася до неописаните субстанции.

2. Тези насоки предвиждат, по-специално:

- а) информация относно как да се идентифицират и съобщават подозрителни сделки;

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 273/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 11 февруари 2004 г. относно прекурсорите на наркотичните вещества (ОВ L 47, 18.2.2004 г., стр. 1).

▼B

б) редовно осъвременяван списък с неописаните субстанции, за да може индустрията да извършва мониторинг на доброволна основа на търговията с такива субстанции.

3. Компетентните власти гарантират, че насоките са редовно разпространявани в съответствие с целите на тези насоки.

▼M1

4. За да се отговори бързо на новите тенденции в отклоняването на прекурсори на наркотични вещества, компетентните органи на държавите членки и Комисията могат да предложат дадена неописана субстанция да бъде включена в списъка, посочен в параграф 2, буква б), с цел временен мониторинг на търговията с нея. Подробните условия и критериите за включване или заличаване от списъка се уточняват в указанията, посочени в параграф 1.

5. Ако се счете, че доброволният мониторинг от производителите е недостатъчен, за да се предотврати употребата на неописана субстанция за незаконното производство на наркотични или психотропни вещества, Комисията може да включи неописаната субстанция в приложението посредством делегирани актове в съответствие с член 30б.

▼B*РАЗДЕЛ 4**Нотифициране преди експорт**Член 11***▼M1**

1. Целият износ на описани субстанции, включени в категории 1 и 4 от приложението, и износът на описани субстанции, включени в категории 2 и 3 от приложението, към някои държави по местоназначение се предхожда от нотификация преди износ, изпратена от компетентните органи в Съюза до компетентните органи на държавата по местоназначение, в съответствие с член 12, параграф 10 от Конвенцията на ООН. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 30б от настоящия регламент, за определяне на списъци на държавите по местоназначение за износа на описани субстанции, включени в категории 2 и 3 от приложението, за да е минимален рискът от отклоняване на описани субстанции.

▼B

На страната по дестинация ще бъде позволен период от 15 работни дни да отговори, в края на който експортната операция може да се разреши от компетентните власти на държавите-членки за износ, ако не е получен съвет от компетентните власти на страната по дестинация, който да посочва, че тази износна операция може да е предназначена за незаконно производство на наркотични вещества или психотропни субстанции.

2. В случая с описани субстанции, които следва да бъдат нотифицирани в съответствие с параграф 1, компетентните власти на съответните държави-членки, преди износа на такива субстанции, предоставят информацията, определена в член 13, параграф 1, на компетентните власти от страната по дестинация.

Органът, предоставящ такава информация, изисква органът в третата страна, получаващ информация, да пази в тайна всяка търговска сделка, бизнес, както и професионална и търговска тайна или всеки търговски процес, отнесен до него.

▼ M1

3. Опростени процедури за нотификация преди износ може да се прилагат от компетентните органи, когато последните са убедени, че това няма да доведе до никакъв риск от отклоняване на описани субстанции. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 30б във връзка с определяне на такива процедури и установяване на общи критерии, които да се прилагат от компетентните органи.

▼ B*РАЗДЕЛ 5**Разрешение за износ**Член 12*

1. Износ на описани субстанции, които изискват митническа декларация, включително износ на описани субстанции, които напускат ► M1 митническата територия на Съюза ◀ след складирането им в свободна зона на контрол тип 1, или свободен склад за период от поне 10 дни, са обект на разрешение за износ.

Когато описани субстанции се реекспортират в рамките на 10 дни от датата на тяхното влизане в суспензивна процедура или в свободна зона на контрол, тип II, експортно разрешение не се изисква.

▼ M1

Въпреки това обаче, износът на описани субстанции, включени в категория 3 от приложението, е обект на разрешение за износ само когато се изискват нотификации преди износ.

▼ B

2. Разрешения за износ се издават от компетентни власти на държавата-членка, където износителят е установен.

Член 13

1. Заявлението за разрешение на износ, съгласно член 12, съдържа най-малко следното:

- а) имената и адресите на износителя в трета страна, всеки друг оператор, включен в експортната операция или пратка и ултимативния изпращач;
- б) името на описаната субстанция, съгласно приложението, или в случай на микстура или естествен продукт, неговото наименование и 8-цифров код по КН и наименованието на всяка описана субстанция, съгласно приложението, съдържаща се в миксурата или естествения продукт.
- в) количеството и теглото на описаната субстанция, а при на микстура или естествен продукт, количеството, теглото и ако е налично, процента на всяка описана субстанция, съдържаща се в тях;

▼B

- г) подробности относно правилата за транспорт, като очакваната дата на разтоварване, начин на транспорт, име на митницата, където следва да се направи митническата декларация и където е налично на този етап, идентификация относно средствата за транспорт, маршрут, очакван пункт за изход от ► **M1** митническа територия на Съюза ◀ и пункт на влизане в страната-вносителка;
- д) в случаите, съгласно член 17, копие от разрешението за внос, издадено от страната по дестинация; и
- е) номера на лицензията или регистрацията, съгласно членове 6 и 7.

▼M1

Заявлението за издаване на разрешение за износ на описани субстанции, включени в категория 4 от приложението, съдържа информацията, изложена в първа алинея, букви а)–д).

▼B

2. Решение относно заявлението за разрешение за износ се взема в рамките на период от 15 работни дни от датата, на която компетентният орган счита досието да бъде попълнено.

Този период се разширява, ако в случаите, съгласно член 17, компетентните власти са задължени да проведат допълнителни проучвания, съгласно втора алинея от този член.

Член 14

1. Ако не са представени подробности, свързани с маршрута и средството за транспорт в заявлението, разрешението за износ декларира, че операторът трябва да представи тези подробности на митницата при излизане, или на друг компетентен орган при пункта на излизане от ► **M1** митническа територия на Съюза ◀ преди физическото излизане на стоката. В такива случаи, разрешението за износ се анулира съответно по време на издаването.

Когато разрешението за износ е представено на митническата служба в държава-членка, различна от тази, която е издала разрешението, износителят следва да представи всякакъв заверен превод на част, или цялата информация, съдържащата се в разрешението, при поискване.

2. Разрешението за износ се представя в митническата служба, когато се прави митническата декларация, в митницата на излизане или други компетентни власти на пункта на излизане от ► **M1** митническа територия на Съюза ◀. Разрешението придружава стоката до третата страна по дестинация.

Митническата служба при излизане или други компетентни власти на пункта на излизане от ► **M1** митническа територия на Съюза ◀, попълва всички необходими подробности, съгласно член 13, параграф 1, буква г) в разрешението и поставят там печат.

▼B*Член 15*

Без да се засягат мерките, приети в съответствие с член 26, параграф 3, предоставяне на разрешение за износ се отказва когато:

- а) подробностите, предоставени в съответствие с член 13, параграф 1 са непълни;
- б) съществуват основателни причини за съмнение, че подробностите, представени в съответствие с член 13, параграф 1 са фалшиви или неточни;
- в) в случаите, съгласно член 17, е установено, че вносът на описани субстанции не е разрешен от компетентните власти на страната по дестинация; или
- г) съществуват основателни причини за съмнение, че въпросните субстанции са предназначени за незаконно производство на наркотични вещества или психотропни субстанции.

Член 16

Компетентните власти могат да прекратят или отменят разрешение за износ винаги, когато има основателни причини да се подозира, че субстанциите са предназначени за незаконно производство на наркотични вещества или психотропни субстанции.

Член 17

Когато, съгласно споразумение между ►**M1** Съюза ◀ и трета страна, износът не трябва да бъде разрешен, освен ако не е издадено разрешение за внос от компетентни власти от тази трета страна за въпросните субстанции, Комисията изпраща на компетентни власти от държавите-членки името и адреса на компетентния орган на третата страна, заедно с всякаква оперативна информация, получена от нея.

Компетентните власти в държавите-членки се убеждават от автентичността на такова разрешение за внос, ако е необходимо и да поискат потвърждение от компетентния орган на третата страна.

Член 18

Периодът на валидност на разрешението за износ, в рамките на което стоката трябва да напуснат ►**M1** митническа територия на Съюза ◀ не надвишава 6 месеца от датата на издаване на разрешението за износ. При извънредни обстоятелства периодът на валидност може да се удължи, при поискване.

▼M1*Член 19*

Опростени процедури за предоставяне на разрешение за износ може да се прилагат от компетентните органи, когато последните са убедени, че това няма да доведе до никакъв риск от отклоняване на описани субстанции. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 30б във връзка с определяне на такива процедури и установяване на общи критерии, които да се прилагат от компетентните органи.

▼ B

РАЗДЕЛ 6

Разрешение за внос

Член 20

Внос на описани субстанции, включени в категория 1 от приложението са обект на разрешение на внос. Разрешение за внос се предоставя само на оператор, установен в ► M1 Съюза ◀. Разрешението за внос се издава от компетентните власти на държавите-членки, където вносителят е установен.

▼ M1

Въпреки това, когато субстанциите, посочени в първа алинея, са разтоварени или претоварени и са временно складиращи, са складиращи в свободна зона с контрол тип I, или са в свободен склад, или са поставени под режим външен съюзен транзит, такова разрешение за внос не се изисква.

▼ B

Член 21

1. Кандидатстването за разрешение за внос, съгласно член 20, съдържа най-малко следното:

- а) имената и адресите на вносителя, износителя от трета страна, всеки друг оператор, включен в операцията и изпращача;
- б) наименованието на описаната субстанция, съгласно приложението, или при микстури или естествен продукт, тяхното наименование и осемцифровия код по КН и наименованието на всяка описана субстанция, съгласно приложението, съдържащо се в микстурата, или естествения продукт;
- в) количеството и теглото на описаната субстанция, а при микстура и естествен продукт, количеството, теглото и ако е налично, процентът на всяка съдържаща се описана субстанция;
- г) ако са налични, подробностите, свързани с транспорта, като начин и средство на транспорт и датата, и мястото, предвид дейностите, свързани с вноса, и
- д) номера на лиценза или регистрацията, съгласно членове 6 и 7.

2. Решение относно кандидатстване за разрешение за внос се взима в рамките на 15 работни дни от датата, на която компетентните власти преценят, че досието е пълно.

Член 22

Разрешението за внос придружава пратката от точката на влизане на ► M1 митническа територия на Съюза ◀ до помещенията на вносителя, или ултимативния получател.

▼B

Разрешението за внос се представя на митническата служба, когато описаните субстанции са декларирани за митническа процедура.

Когато разрешението за внос се представи в митницата на държава-членки, различна от тази, която е издала разрешението, вносителят следва да представи заверен превод на части, или на цялата информация, съдържаща се в разрешението, при поискване.

Член 23

Без да се засягат мерките, приети в съответствие с член 26, параграф 3, предоставянето на разрешение за внос се отказва, ако:

- а) подробностите, предоставени в съответствие с член 21, параграф 1 са непълни;
- б) съществуват основателни причини за съмнение, че подробностите, предоставени в съответствие с член 21, параграф 1, със заявлението са непълни или неточни; или
- в) съществуват основателни причини за съмнение, че описаните субстанции са предназначени за незаконно производство на наркотични вещества или психотропни субстанции.

Член 24

Компетентните власти може да суспендират или отменят разрешението за внос, когато съществуват основателни причини за съмнение, че субстанциите са предназначени за незаконно производство на наркотични вещества или психотропни субстанции.

Член 25

Периодът на валидност на разрешението за внос, относно което описаните субстанции е трябвало да са внесени на митническата територия на ►**M1** Съюза ◀, се надвишава 6 месеца от датата на издаване на разрешението за внос. При извънредни обстоятелства периодът на валидност може да се удължи при поискване.

ГЛАВА III

ПРАВОМОЩИЯ НА КОМПЕТЕНТНИТЕ ВЛАСТИ

*Член 26***▼M1**

1. Без да се засягат членове 11—25 и параграфи 2 и 3 от настоящия член, компетентните органи на всяка държава-членка забраняват въвеждането на описани субстанции в митническата територия на Съюза или тяхното изнасяне от нея, ако съществуват основателни причини за съмнение, че субстанциите са предназначени за незаконно производство на наркотични или психотропни вещества.

▼B

2. Компетентните власти отлагат или суспендират освобождаването на описаните субстанции за времето, необходимо да се удостовери идентифицирането на описаните субстанции, или съответствието с правилата на настоящия регламент.

3. Всяка държава-членка приема мерки, необходими за да се даде възможност на компетентните власти, по-специално:

- а) да получат информация относно всякакви заповеди, или за операциите, включващи описани субстанции;

▼B

- б) да влизат в търговските помещения на операторите, за да получат доказателства за нередностите;
- в) да установят, че съществува превръщане или опит за превръщане на описаните субстанции.

▼M1

3а. Компетентните органи на всяка държава членка забраняват въвеждането на пратки с неописани субстанции на митническата територия на Съюза или тяхното изнасяне от нея, ако съществуват достатъчни доказателства, че тези субстанции са предназначени за незаконно производство на наркотични или психотропни вещества.

Компетентният орган незабавно информира компетентните органи на останалите държави членки и Комисията за това, като използва процедурата, посочена в член 27.

Тези субстанции се считат като предложени за включване в списъка на неописани субстанции, посочен в член 10, параграф 2, буква б).

3б. Всяка държава членка може да приеме необходимите мерки, за да могат нейните компетентни органи да извършват контрол и мониторинг на съмнителни сделки, свързани с неописани субстанции, и по-специално:

- а) да получават информация относно поръчки за неописани субстанции или операции, включващи неописани субстанции;
- б) да влизат в служебни помещения с цел събирането на доказателства за съмнителни сделки, свързани с неописани субстанции.

▼B

4. С цел предотвратяване на специфични рискове от отклоняване в свободната зона, както и в други чувствителни области като митнически складове, държавите-членки гарантират, че се прилага ефективен контрол върху операциите, извършвани в тези области, на всеки етап от тези операции, и че контролът не е по-малко строг от този, прилаган в други области от митническата територия.

5. Компетентните власти може да изискат операторите да платят такса за издаване на лицензии, регистрации и разрешения. Тази такси се налагат по недискриминационен начин и не надвишават средната стойност на процедурите, свързани със заявлението.

ГЛАВА IV

АДМИНИСТРАТИВНО СЪТРУДНИЧЕСТВО

Член 27

За целите на прилагане на настоящия регламент и без да се засяга член 30, разпоредбите на Регламент (ЕО) № 515/97 се прилагат *mutatis mutandis*. Всяка държава-членка изпраща до другите държави-членки и до Комисията наименованието на компетентните власти, назначени да действат в съответствие с член 2, параграф 2 от този регламент.

▼ **B**

ГЛАВА V

▼ **M1**

ДЕЛЕГИРАНИ АКТОВЕ И АКТОВЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Член 28

В допълнение към мерките, посочени в член 26, на Комисията се предоставя правомощието да определя, когато е необходимо, посредством актове за изпълнение, мерки за гарантиране на ефективен мониторинг на търговията с прекурсори на наркотични вещества между Съюза и трети държави, по-специално по отношение на съставянето и използването на формуляри на разрешения за внос и износ, с цел предотвратяване на отклоняването на прекурсори на наркотични вещества. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 30, параграф 2.

Член 30

1. Комисията се подпомага от Комитета по прекурсорите на наркотични вещества. Посоченият комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾.

2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Член 30а

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 30б от настоящия регламент с цел да се адаптира приложението към новите тенденции в отклоняването на прекурсори на наркотични вещества, по-специално веществата, които лесно могат да бъдат превърнати в описани субстанции, и с цел да се следва изменението на таблиците от приложението към Конвенцията на ООН.

Член 30б

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.

2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 6, параграф 1, трета алинея, член 7, параграф 1, трета алинея, член 8, параграф 2, член 9, параграф 2, втора алинея, член 10, параграф 5, член 11, параграфи 1 и 3, членове 19 и 30а, и член 32, параграф 2, се предоставя на Комисията за срок от пет години, считано от 30 декември 2013 г. Комисията изготвя доклад относно делегирането на правомощия не по-късно от девет месеца преди изтичането на петгодишния срок. Делегирането на правомощия се продължава мълчаливо за срокове с еднаква продължителност, освен ако Европейският парламент или Съветът не възразят срещу подобно продължаване не по-късно от три месеца преди изтичането на всеки срок.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

▼ M1

3. Делегирането на правомощия, посочено в член 6, параграф 1, трета алинея, член 7, параграф 1, трета алинея, член 8, параграф 2, член 9, параграф 2, втора алинея, член 10, параграф 5, член 11, параграфи 1 и 3, членове 19 и 30а, и член 32, параграф 2, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. То поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна, посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

4. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и Съвета.

5. Делегиран акт, приет съгласно член 6, параграф 1, трета алинея, член 7, параграф 1, трета алинея, член 8, параграф 2, член 9, параграф 2, втора алинея, член 10, параграф 5, член 11, параграфи 1 и 3, членове 19 и 30а, и член 32, параграф 2, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

▼ B

ГЛАВА VI

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 31

Държавите-членки определят правила за наказания, приложими към нарушения на разпоредбите от настоящия регламент, и предприемат всички необходими мерки за гарантиране, че те се изпълняват. Предвидените наказания трябва да бъдат ефективни, пропорционални и разубеждаващи.

▼ M1*Член 32*

1. Компетентните органи във всяка държава членка съвременно съобщават на Комисията в електронен формат посредством Европейската база данни цялата значима информация по изпълнение на мерките за мониторинг, установени в настоящия регламент, по специално отнасящата се до субстанциите, използвани за незаконно производство на наркотични или психотропни вещества, методите на отклоняване и незаконно производство, и законната търговия с тях.

2. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 30б във връзка с определяне на условията и изискванията относно с информацията, която трябва да се предостави съгласно параграф 1 от настоящия член.

3. Въз основа на информацията, посочена в параграф 1 от настоящия член, Комисията, след консултации с държавите членки, оценява ефективността на настоящия регламент и в съответствие с член 12, параграф 12 от Конвенцията на ООН изготвя годишен доклад, който се изпраща на Международния съвет за контрол на наркотиците.

▼ M1

4. До 31 декември 2019 г. Комисията представя доклад на Европейския парламент и на Съвета относно прилагането и функционирането на настоящия регламент, и по-специално относно евентуалната необходимост от допълнителни действия за мониторинг и контрол на подозрителни сделки с неописани субстанции.

Член 32а

Компетентните органи на държавите членки и Комисията използват Европейската база данни съгласно условията за нейното използване за следните функции:

- а) улесняване на съобщаването на информация съгласно член 32, параграф 1, както и представянето на доклад на Международния съвет за контрол на наркотиците съгласно член 32, параграф 3;
- б) управление на европейски регистър на операторите, които са получили лиценз или регистрация;
- в) даване възможност на операторите да предоставят на компетентните органи в електронен формат информация за своя износ, внос или посреднически дейности съгласно член 9, параграф 2.

Член 33

1. Обработката на лични данни от компетентните органи в държавите членки се извършва в съответствие с националните законови и подзаконови актове, и административни разпоредби, с които се транспонира Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета⁽¹⁾, и под надзора на надзорния орган на държавата членка, посочен в член 28 от същата директива.

2. Обработката на лични данни от Комисията, включително за целите на Европейската база данни, се извършва в съответствие с Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета⁽²⁾ и под надзора на Европейския надзорен орган по защита на данните.

3. За целите на настоящия регламент не се обработват никакви специални категории от данни по смисъла на член 8, параграф 1 от Директива 95/46/ЕО.

4. Личните данни, събрани за целите на настоящия регламент, не се обработват допълнително по начин, който е несъвместим с Директива 95/46/ЕО или Регламент (ЕО) № 45/2001, и не се съхраняват по-дълго отколкото е необходимо за целите, за които са били събрани.

⁽¹⁾ Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 г. за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни (ОВ L 281, 23.11.1995 г., стр. 31).

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни (ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1).

▼ M1

5. Държавите членки и Комисията не обработват лични данни по начин, който е несъвместим с целите, предвидени в член 32а.

Без да се засяга член 13 от Директива 95/46/ЕО, личните данни, получени или обработени в съответствие с настоящия регламент, се използват само за целите на предотвратяването на отклоняването на описани субстанции.

▼ B*Член 34*

Регламент (ЕИО) № 3677/90 се отменя с действие от 18 август 2005 г.

Позовавания към отменения регламент се считат за позовавания към настоящия регламент.

Член 35

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 18 август 2005 г. Въпреки това член 6, параграф 1, член 7, параграф 2, член 8, параграф 2, член 9, параграф 2, член 11, параграфи 1 и 3, член 12, параграф 1, членове 19, 28 и 30 се прилагат от деня на влизане в сила на настоящия регламент, за да се разреши приемането на мерките, предвидени в тези членове. Такива мерки влизат в сила най-рано на 18 август 2005 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

▼ B

ПРИЛОЖЕНИЕ

▼ M1

Списък на описани субстанции

Категория 1

▼ B

Субстанция	КН обозначение (ако е различно)	Код по КН ⁽¹⁾	CAS № ⁽²⁾
1-Фенил-2-пропанон	Фенилацетон	2914 31 00	103-79-7
Н-ацетилантранилициева киселина	2-Ацетамидобензоинова киселина	2924 23 00	89-52-1
Изосафрол (цис + танс)		2932 91 00	120-58-1
3,4Метилendioксифенилпропан-2-едно	1-(1,3-Бензодиксол-5-ил)пропан-2-едно	2932 92 00	4676-39-5
Пиперонал		2932 93 00	120-57-0
Сафрол		2932 94 00	94-59-7
Ефедрин		2939 41 00	299-42-3
Псевдоефедрин		2939 42 00	90-82-4
Норелефедрин		► <u>M1</u> 2939 44 00 ◀	14838-15-4
Ергометрин		2939 61 00	60-79-7
Ерготамине		2939 62 00	113-15-5
Лизергинова киселина		2939 63 00	82-58-6
▼ <u>M1</u>			
алфа-фенилацетоацетонитрил		2926 90 95	4468-48-8
▼ <u>B</u>			

Стереоизомеричните форми на субстанциите, включени в тази категория, които не са катин ⁽³⁾, когато съществуването на такива форми е възможно.

Солите на субстанциите, включени в тази категория, когато съществуването на такива соли е възможно, които не са солите на катина.

⁽¹⁾ ОВ L 290, 28.10.2002 г., стр. 1.

⁽²⁾ CAS № е химическият номер от регистъра, който е уникален идентификатор, специфичен за всяка субстанция и нейната структура. CAS № е специфичен за всеки изомер и за всяка сол на всеки изомер. Следва да се разбира, че CAS № за солите от субстанцията, включена по-горе ще е различен от тези от посочените.

⁽³⁾ Също под името (+)-норпсевдометрин, КН № 2939 43 00, CAS № 492-39-7.

Категория 2

Субстанция	КН обозначение (ако е различно)	Код по КН ⁽¹⁾	CAS № ⁽²⁾
Анхидридна киселина		2915 24 00	108-24-7
Пенилацетинова киселина		2916 34 00	103-82-2
Антранилинова киселина		2922 43 00	118-92-3
ПиперидинКалиев		2933 32 00	110-89-4
перманганат		2841 61 00	7722-64-7

Солите на субстанциите, включени в тази категория, когато съществуването на такива соли е възможно

⁽¹⁾ ОВ L 290, 28.10.2002 г., стр. 1.

⁽²⁾ CAS № е химическият номер от регистъра, който е уникален идентификатор, специфичен за всяка субстанция и нейната структура. CAS № е специфичен за всеки изомер и за всяка сол на всеки изомер. Следва да се разбира, че CAS № за солите от субстанцията, включена по-горе ще е различен от тези от посочените.

▼ **B****Категория 3**

Субстанция	КН обозначение (ако е различно)	Код по КН ⁽¹⁾	CAS No ⁽²⁾
Хидрохлоридна киселина	Водороден хлорид	2806 10 00	7647-01-0
Сярна киселина		2807 00 10	7664-93-9
Толуен		2902 30 00	108-88-3
Етилов етер	Диетилов етер	2909 11 00	60-29-7
Ацетон		2914 11 00	67-64-1
Метилетилкетон	Бутанон	2914 12 00	78-93-3

Солите на субстанциите, включени в тази категория, когато съществуването на такива соли е възможно и не са соли на хидрохлорната киселина и сярна киселина.

⁽¹⁾ ОВ L 290, 28.10.2002 г., стр. 1.

⁽²⁾ CAS № е химическият номер от регистъра, който е уникален идентификатор, специфичен за всяка субстанция и нейната структура. CAS № е специфичен за всеки изомер и за всяка сол на всеки изомер. Следва да се разбира, че CAS № за солите от субстанцията, включена по-горе ще е различен от тези от посочените.

▼ **M1****Категория 4**

Субстанция	КН обозначение (ако е различно)	Код по КН
Лекарствени продукти и ветеринарни лекарствени продукти, съдържащи ефедрин или неговите соли	Съдържащи ефедрин или неговите соли	3003 40 20 3004 40 20
Лекарствени продукти и ветеринарни лекарствени продукти, съдържащи псев- доефедрин или неговите соли	Съдържащи псевдоефедрин (INN) или неговите соли	3003 40 30 3004 40 30